



Brüssel, den 24. September 2014
(OR. en)

13565/14

SIRIS 62
COMIX 485

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates
Empfänger: den AStV/die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten

Nr. Vordok.: 12942/14 SIRIS 53 COMIX 434
15822/13 SIRIS 91 COMIX 587

Betr.: Mehrjährige Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS – viertes Quartal 2013

1. Gemäß der Finanzregelung für die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS (SCH/Com-ex (93) 16 rev. 2 und SCH/Com-ex (97) 35), geändert durch die Beschlüsse des Rates 2007/472/EG vom 25. Juni 2007¹, 2008/328/EG vom 18. April 2008² und 2009/914/EG vom 30. November 2009³, unterbreitet die französische Delegation im laufenden Haushaltsjahr zum Ende jedes Quartals einen Bericht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS sowie alle nicht vorhergesehenen Ausgaben, zu denen eine Begründung vorliegen muss.
2. Die Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) hat am 22. September 2014 eine positive Stellungnahme zu der in Dokument 12942/14 SIRIS 53 COMIX 434 enthaltenen Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das vierte Quartal 2013 abgegeben.

¹ ABl. L 179 vom 7.7.2007, S. 50.

² ABl. L 113 vom 25.4.2008, S. 21.

³ ABl. L 323 vom 10.12.2009, S. 6.

3. Gemäß Artikel 2 des Protokolls über den in den Rahmen der Europäischen Union einbezogenen Schengen-Besitzstand "*tritt der Rat an die Stelle des durch die Schengener Übereinkommen eingesetzten Exekutivausschusses*".
4. In Bezug auf die Finanzierung der Ausgaben für das SIS 1+ wird jedoch davon ausgegangen, dass der Rat entschieden hat, dass diese Ausgaben von den Mitgliedstaaten zu tragen sind. Daher obliegt es den betreffenden Mitgliedstaaten und nicht dem Rat, den Haushaltsplan zu verabschieden.
5. **Die im Rat zusammentretenden Mitgliedstaaten werden daher ersucht, die von der Gruppe "Schengen-Angelegenheiten" (SIS/SIRENE) bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS für das vierte Quartal 2013 (siehe Anlage) zu billigen.** Diese Ausgaben gehen zu Lasten des Haushaltsplans 2013 für die Einrichtung des C.SIS⁴.

⁴ 8053/13 SIRIS 45 COMIX 222.

**MEHRJÄHRIGE ÜBERSICHT ÜBER DIE BEWILLIGTEN
AUSGABEN ZUR EINRICHTUNG
der technischen Unterstützungseinheit C.SIS (Stand 31. Dezember 2013)**

Aufschlüsselung der Ausgaben	Betrag in Euro	Haushalts- voranschlag für 2013	Bewilligte Ausgaben 2013 insgesamt	Verbleibende Haushaltsmittel 2013
Insgesamt C.SIS 1+				
Für die Zeit vom 18.12.1991 (erster Haushalt) bis zum 30.6.2013 bewilligte Haushaltsmittel	39 845 598.71			
Zwischensumme	39 845 598.71			
Bewilligte neue Ausgaben				
Verschiedene Dienstleistungen und Außerbetriebnahme des <u>SIS 1+</u>	35 137.21	120 000.00	35 137.21	84 862.79
- Außerbetriebnahme des SIS 1+ Testplattformen (15527/3/13 REV 3 SIRIS 88 SIS-TECH 60 COMIX 576, S. 2, Absatz 7)				
Zwischensumme	35 137.21			
Insgesamt C.SIS 1+	39 880 735.92			
Insgesamt SIS II (bewilligte Haushaltsmittel 1998-2001)	461 663.26			
GESAMTBETRAG	40 342 399.18			